



第一级 4~7岁

杜登小侦探阶梯阅读

我想有哥哥

[德] 比亚特·都令

著

[德] 迪地亚·拉格特

[德] 史蒂夫·比德里克

绘

吕喜等译



科学普及出版社
POPULAR SCIENCE PRESS



wǒ xiǎng yǒu gē ge
我想有哥哥

[德] 比亚特·都令 著
[德] 迪地亚·拉格特
[德] 史蒂夫·比德里克 绘
马 真 等 译



科学普及出版社

· 北 京 ·

图书在版编目(CIP)数据

我想有哥哥、捡到的钱包 / (德) 都令等著; (德) 比德里克等绘; 吕喜等译.

—北京: 科学普及出版社, 2016

(杜登小侦探阶梯阅读: 第一级)

ISBN 978-7-110-09167-8

I. ①我… II. ①都… ②比… ③吕… ①儿童文学—图画故事—德国—现代

IV. ①I516.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第145582号

书名原文: Großer Bruder gesucht

©2010 Bibliographisches Institut GmbH, Duden, Mannheim

书名原文: Das gefundene Geld

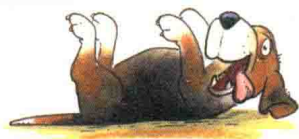
©2007 Bibliographisches Institut GmbH, Duden, Mannheim

版权所有 侵权必究

著作权合同登记号: 01-2012-8087

作 者 [德] 比亚特·都令 迪地业·拉格特
绘 者 [德] 史蒂夫·比德里克 卡塔琳娜·韦斯特法尔
译 者 翟建儒 吕 喜 许小平 郭 萌

策划编辑 肖 叶
责任编辑 邓 文
封面设计 阳 光
责任校对 王勤杰
责任印制 马宇晨
法律顾问 宋润君



科学普及出版社出版

北京市海淀区中关村南大街16号 邮政编码: 100081

电话: 010-62103130 传真: 010-62179148

<http://www.cspbooks.com.cn>

科学普及出版社发行部发行

鸿博昊天科技有限公司印刷

开本: 630毫米×870毫米 1/16 印张: 4.25 字数: 80千字

2016年7月第1版 2016年7月第1次印刷

ISBN 978-7-110-09167-8/I·431

印数: 1-5000册 定价: 13.90 元

(凡购买本社图书, 如有缺页、倒页、
脱页者, 本社发行部负责调换)

nǐ zài nǎ er zhǎo ne
你在哪儿找呢？
dá àn kǎ piàn jiù zài shū hòu miàn ya
答案卡片就在书后面呀！



图书在版编目(CIP)数据

我想有哥哥、捡到的钱包 / (德) 都令等著; (德) 比德里克等绘; 吕喜等译.

—北京: 科学普及出版社, 2016

(杜登小侦探阶梯阅读: 第一级)

ISBN 978-7-110-09167-8

I. ①我… II. ①都… ②比… ③吕… ①儿童文学—图画故事—德国—现代

IV. ①I516.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第145582号

书名原文: Großer Bruder gesucht

©2010 Bibliographisches Institut GmbH, Duden, Mannheim

书名原文: Das gefundene Geld

©2007 Bibliographisches Institut GmbH, Duden, Mannheim

版权所有 侵权必究

著作权合同登记号: 01-2012-8087

作 者 [德] 比亚特·都令、迪德里克·拉格特

绘 者 [德] 史蒂夫·比德里克、卡塔琳娜·韦斯特法尔

译 者 翟建儒 吕 喜 许小平 郭 萌

策划编辑 肖 叶

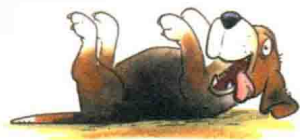
责任编辑 邓 文

封面设计 阳 光

责任校对 王勤杰

责任印制 马宇晨

法律顾问 宋润君



科学普及出版社出版

北京市海淀区中关村南大街16号 邮政编码: 100081

电话: 010-62103130 传真: 010-62179148

<http://www.cspbooks.com.cn>

科学普及出版社发行部发行

鸿博昊天科技有限公司印刷

开本: 630毫米×870毫米 1/16 印张: 4.25 字数: 80千字

2016年7月第1版 2016年7月第1次印刷

ISBN 978-7-110-09167-8/I·431

印数: 1-5000册 定价: 13.90 元

(凡购买本社图书, 如有缺页、倒页、
脱页者, 本社发行部负责调换)

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com



wǒ xiǎng yǒu gē ge
我想有哥哥

[德] 比亚特·都令

著

[德] 迪地亚·拉格特

[德] 史蒂夫·比德里克

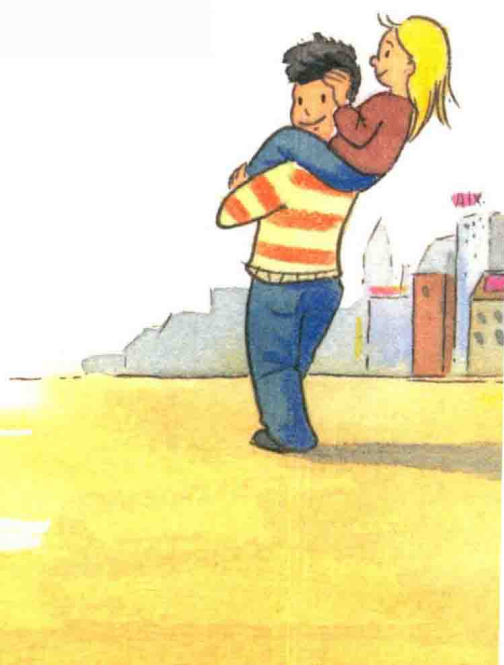
绘

吕喜等译



科学普及出版社

· 北 京 ·



ài mǎ xiǎng yào
艾玛想要
yí gè gē ge
一个哥哥。





mā ma shuō yě xǔ ài mǎ néng yǒu yí gè xiǎo dì
妈妈 说，也许 艾玛 能有一个 小弟

dì dàn shì ài mǎ xiǎng yào yí gè gē ge
弟。但是 艾玛 想要 一个 哥哥！

tā de gē ge
她的哥哥

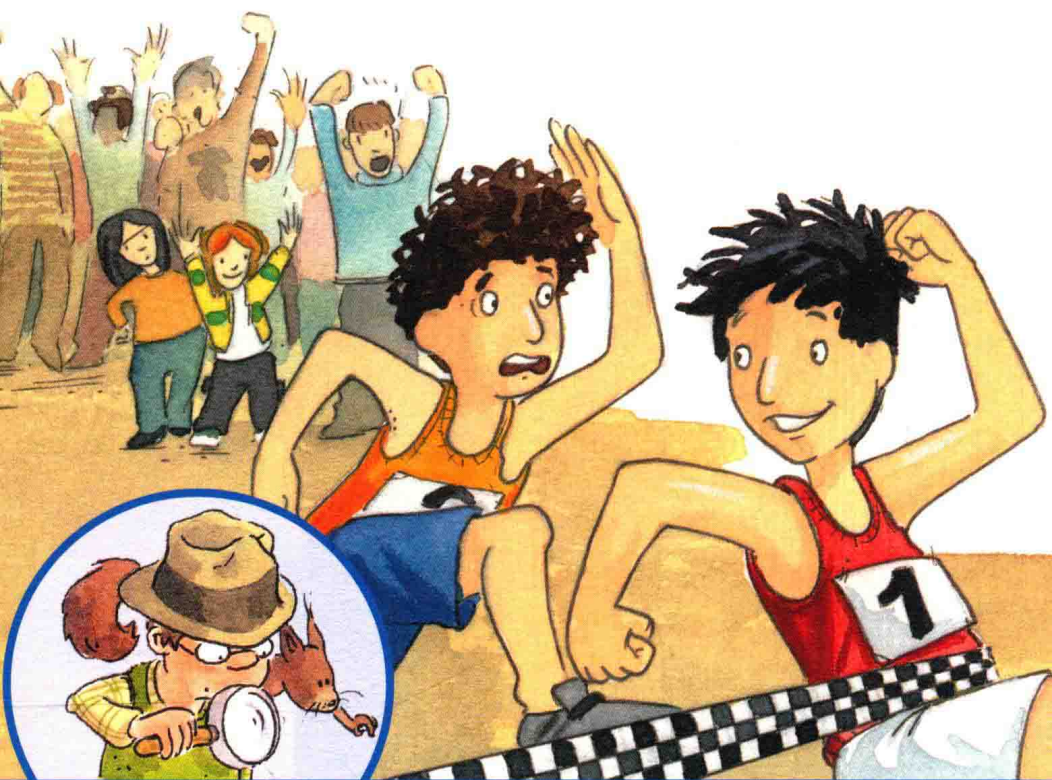
yīng gāi zhì shǎo bǐ tā
应该至少比她

gāo yì tóu 。
高一头。



ér qiě tā hái děi bǐ lù yì sī de gē ge pǎo
而且，他还得比露易丝的哥哥跑

de kuài
得快。



xiǎo wèn tí ài mǎ bù xǐ huan chī
1. 小问题：艾玛不喜欢吃
nǎ zhǒng shū cài
哪种蔬菜？



□
huā yē cài
花椰菜



tā děi ài chī ài mǎ bú ài chī de shū cài bō
他得爱吃艾玛不爱吃的蔬菜：菠

cài yǎ cōng ① qín cài hái yǒu juǎn xīn cài
菜、雅葱①、芹菜、还有卷心菜。

① yì zhě zhù dé guó de yì zhǒng shū cài
译者注：德国的一种蔬菜。



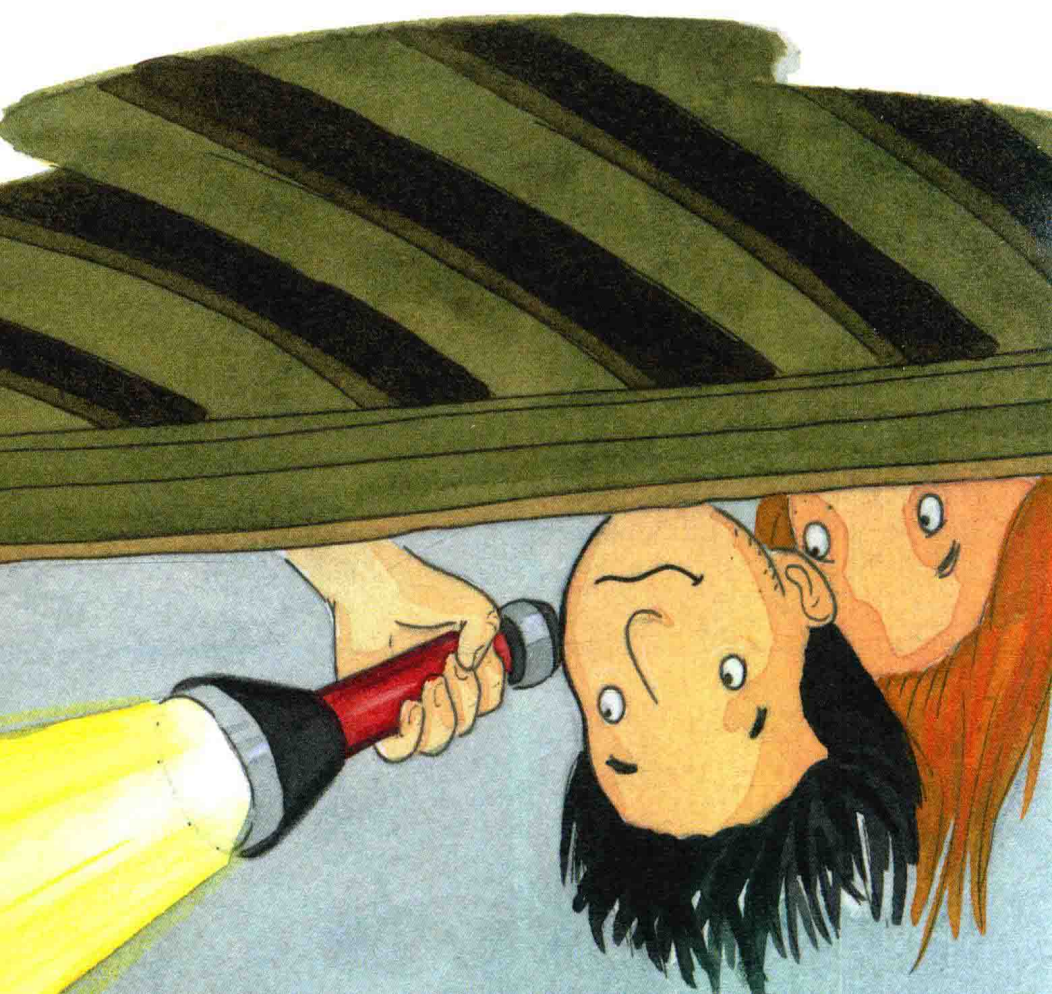
juǎn xīn cài
卷心菜



mǔ dān cài
牡丹菜

tā měi tiān wǎnshang hái děi jiǎn chá ài mǎ de chuáng
他每天晚上还得检查艾玛的床

dǐ xia yǒu mei yǒu cáng zhe guài shòu huò zhě yōu líng
底下有没有藏着怪兽或者幽灵。





rú guǒ yǒu de huà ,
如果有的话，

nà tā jiù yīng gāi
那他就应该

tè bié lì hài de bǎ tā men dōu xià zǒu
特别厉害地把它们都吓走！



ài mǎ de gē ge hái yīng gāi xǐ huan hé ài mǎ
艾玛的哥哥还应该喜欢和艾玛
yì qǐ wō zài shā fā lǐ kàn diàn yǐng
一起窝在沙发里看电影。

kě xī mā ma méi bàn fǎ
可惜，妈妈没办法

sòng gěi tā yí gè gē ge
送给她一个哥哥。

yě xǔ nǚ nai kě yǐ
也许奶奶可以？

bì jìng nǚ nai nián jì bǐ mā ma dà
毕竟奶奶年纪比妈妈大。



nǎi nai shuo tā yǐ jīng bù néngshēng hái zi
奶奶说，她已经不能生孩子
la dàn shì xìng kuī tā hái yǒu ài mǎ
啦！但是幸亏她还有艾玛。

